



After Prom - Disco Bus Folly, Tete-a-Tete 11, 07, 2009

사춘기 청소년의 통과의례 엄마의 시선으로 기록한 마틴 푸즈롱

Martine Fougeron

마틴 푸즈롱(Martine Fougeron)은 그녀의 두 사춘기 아들과 아들의 심대 친구들을 찍었다. 그녀는 아동기와 성인기, 남성과 여성 그리고 급성장한 자기 정체성과 순수성 사이를 꾸준히 탐구하면서 청소년들의 정신상태를 꾸준히 관찰, 이를 사진으로 표현한다.

'Tete-a-Tete' (Face-to-Face) 시리즈는 2005년부터 2009년까지 촬영된 시리즈로, 다문화시대 사춘기의 탐박공작인 요소를 생동감 있게 다룬다. 작품은 시간순서대로 주제에 맞는 일곱 개(1~7)의 구조로 나뉘며 각기 다른 상태의 통과의례 의식을 보여준다.

첫 번째인 '두 아들 시리즈' (Adrien and Nicolas)는 두 아들의 생활방식과 느낌, 생각들을 엄마로서가 아닌 작가로서 드러내고 있다. 이 프로젝트를 통해 그녀는 아이들의 삶 속에서 연기자가 아니라 관찰자로서, 또는 주관적인 답답함으로 이들을 바라본다.

'After Prom' (졸업파티 이후)이란 제목의 일곱번째 시리즈는 최근 작업으로, 실제 졸업파티 이후에 열광하는 청소년의 모습에 중점을 두고 있다. 미국의 졸업파티는 곡 안 변함 강렬하게 보아야 하는 사춘기에서 성년기로 가는 통과의례이다.



After Prom : Adrie's Red Drizzle, Tete-a-Tete 11, 07, 2009



After Prom : Adrie's Big Splash, Tete-a-Tete 11, 07, 2009

초창기 마틴은 네덜란드 화풍에 영감을 받았다. 그 중에서도 베르메르(17세기 바로크 미술을 풍미한 네덜란드의 화가)의 신비로운 초상에 큰 영향을 받았고, 영화의 세트 조명과 무대장치도 사진에 끌어왔다.

그녀는 가정에서 흔히 볼 수 있는 장면을 일상생활에서 끌어내 자신의 작업에 담았으며, 베르메르와 마찬가지로 보급자리인 집을 무대로 삼았다. 그녀는 인공조명을 설치하고 색감의 조화와 배치를 재구성해 젊은 날의 기억을 되살리는 심리상태를 그대로 그려냈다.

그녀의 작품은 인간 성숙에 동반되는 과장된 평범한 분노, 사회적인 물음, 활기찬 자유 등이 아닌 어린 남자 혹은 여자아이들의 극적인 사건에 중심을 두고 있다. 그리고 어떤 특정한 감정상태에 더 집중을 하고, 독립적인 자아를 형성하게 부추기는 또래 활동을 탐구하며 사춘기 아이들이 그들의 세계를 누리는 순간에 초점을 맞췄다.

이것은 또래 집단의 강렬한 연대감, 침실에서 노닥거리며 시간 보내기, 친구네 집에서 자고 오기, 이성 친구를 사귀기 위한 관심의 표시 그리고 처음 피우는 담배와 처음 겪은 숙취와 같은 것들이다.

마틴 푸즈롱 사진의 인물은 본질적으로 내재된 사춘기 여정을 자연스럽게 탐험하는 형식으로 그려진다. 세상을 회의적으로 바라보는 부적응자가 아닌 호기심 넘치는 에너지와 강렬한 내적 탐구심, 멋진 꿈과 이상으로 가득찬 사춘기 아이들의 모습들이다. 그녀는 보다 침착하고, 좀더 자기성찰적인 관점에서 사춘기 아이들의 세계를 바라보았고, 강렬한 선정주의와 지나친 친밀성에 입각하기보다는 자신만의 독창적인 방식으로 이것들을 이끌어내는데 성공했다. "사진으로 담기 훨씬 이전에 나는 그 장면을 냄새로 맡고, 손으로 만질 수 있었다. 나는 두 아들과 친한 친구들을 주의 깊게 관찰하는 버릇이 있고, 그것을 표현하는 독특한 방법을 가지고 있다. 우리 집은 천국이다. 나는

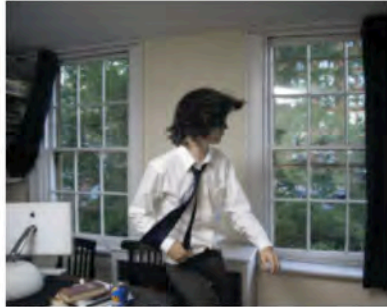
수많은 비슷하고 중요한 경험들과 포착하고자 하는 형이상학적인 순간의 반복된 실재를 표현한다. 또한 즉흥적인 상황과 찌어진 무대 사이에 있는 신비로운 긴장감을 찾아 나선다."

마틴 푸즈롱은 프랑스에서 태어나 데이쉬드 폴리텍위 데 파리(Institut d'Etudes Politiques de Paris)와 미국의 웨슬리 대학(Wellesley College)을 졸업했다. 현재 그녀는 10년째 뉴욕에 거주하면서 사진가로 일해오며 독특하게 향수 기획자로 일한 전력을 갖고 있다.

그녀는 항상 모든 것을 눈으로 보는 것처럼 생각하고 느낀다. 그녀는 이러한 감각을 향수 만드는 일에도 적용했다. 뛰어난 후각을 지닌 크리에이티브 디렉터로서, 20명의 세계 최고의 향수 전문가들과 함께 국제적인 향수회사에서 일을 했었다. 그녀는 이곳에서 묘사하기조차 어려운 향수의 사라져가는 향기를 특유의 능력으로 포착해 '눈으로 보는 향수'라는 독창적인 향수를 만들어 대중의 시각을 사로잡기도 했다.



Nicolas and Adrien Dining, Tete-a-Tete 1, 10, 2005



Nicolas Resisting, Tete-a-Tete 1, 5, 2006



Adrien and Thao in Arles, Tete-a-Tete 1, 07, 2006



Nicolas and Adrien Strolling, Tete-a-Tete 1, 07, 2007



Sleepover Party : Les Crepes, Tete-a-Tete V, 01, 2008



Sleepover Party : Dreaming, Tete-a-Tete V, 01, 2008



After Prom - Teresa's Long Legs, Tete-a-Tete 11, 07, 2009



Nicolas and Adrien - Brother Play, Tete-a-Tete 11, 08, 2007



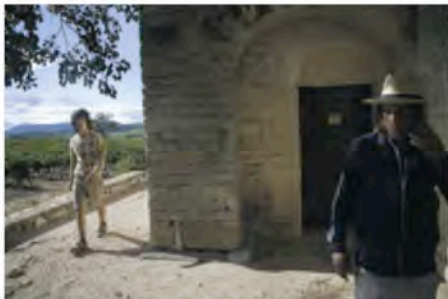
Adrien on Drums with Band, Tete-a-Tete II, 03, 2007



Nicolas's Kiss, Tete-a-Tete II, 03, 2007



After Prom - Gordon's Right of Passage, Tete-a-Tete VI, 07, 2009



After Prom - Jazzu Delight, Tete-a-Tete VI, 07, 2009



Nicolas Reading, Tete-a-Tete I, 08, 2007

2001년 9.11테러가 일어난 직후 마틴은 자신만의 고유하고 창의적인 것을 찾기 위해 사진을 선택했고, 뉴욕의 국제사진센터(CP)에서 사진을 배우며 사춘기 아들과 그 친구들을 대상으로 'Tete-a-Tete' (Face-to-Face) 시리즈를 시작하였다. 그녀의 작업은 필라델피아의 갤러리 339, 뉴욕의 피터 헤이 할퍼트 갤러리, LA의 줄리아 딘 갤러리 등과 유럽 등지에서 전시되며 주목을 끌었다. "마틴의 사진은 적당히 노출적이지만 절대 스냅샷처럼 느껴지지 않는다. 그녀의 강렬한 색은 작품에 힘을 부여하고 감정적인 역류를 돕는다"고 평가한 비평가이자 학예사인 살롯 코튼은 여기에 덧붙여 그녀의 작품이 '2000년대에 찍은 사진 중에 가장 자전적인 이야기를 담은 작품'이라고 언급했다.

마틴 푸즈롱은 2012년에 'Tete-a-Tete' 시리즈에 관한 책을 출간할 예정이며, 책은 사춘기 소년소녀들의 5년간의 이야기가 실리게 된다. **OMP**

글 | 조안 양, 디자인 | 김용창가자

조안 양(Joanne Junga Yang)은 Y&G 아트 글로벌 컨설팅프러닝 프로젝트의 대표이며 2010년 미국 최대 사진행사 휴스턴 포토비엔날레 리뷰어를 거쳐 솔로바키아 사진의 달 심사위원, 프랑스 파리 포토페스트 리뷰어, 러시아 모토비자 사진 페스티벌 집행위원 및 심사위원으로 선정되었다. yjgant@naver.com

Martine Fougeron

www.martinefougeron.com

Visual Artist and Photographer		Center for Photography, Houston, TX	
2012	'Teen Tribe' Publication by Steidl		'Objective/Subjective', NYPH 11, The Future of Contemporary Photography curated by Elisabeth Bondi, Brooklyn, NY
2010-11	'Teen Tribe' 30 minute Film on Adolescence Festival, Lishui, China		'Lens Culture International Exposure Award', Gallery 291, San Francisco CA
2005-10	'Tete-a-Tete' Series I-II-III-IV-V-VI-VII: Intimate Portraits of Two Adolescent Sons		2010 AP/AD, Galerie Esther Woerdehoff, NY, NY
2009-10	'The Invisible Dog' Project: Portrait of the famous abandoned leather factory in Brooklyn		'A Troules Jambes', La Galerie d'En Face, Paris, France
2002-05	'The Radiance of Avatar Sri Narayana Amma': Portrayal of a Living Avatar in Southern India		2009 'The Art of Photography Show', curated by Charlotte Cotton, Lyceum Theatre Gallery, San Diego, CA
2001-02	'Contemplate': Surreal reflections on performance-based illusory geometries of light and shadow		2008 AP/AD, Galerie Esther Woerdehoff, NY, NY
			2007 'Degrees of Separation', Peier Gallery, Chelsea, NYC, curated by John Bennette, NY, NY
			2006 Fort Collins Museum of Contemporary Art, Fort Collins, CO
Solo Exhibition		Selected Museum	
2010	'After Prom' from the Tete-a-Tete Series, Gallery 339, Philadelphia, PA		Philadelphia Museum of Art, Philadelphia, PA
2008	'Tete-a-Tete', Sol Mednick Gallery, The University of the Arts, Philadelphia, PA		MFA, Museum of Fine Arts, Houston, TX
	'Tete-a-Tete', Peter Hay Halpert Fine Art, NY, NY		MOMA, Museum of Modern Art Library, NY, NY
2007	'Tete-a-Tete', Julia Dean Gallery, Berenice Abbott Prize, LA, CA		Getty Research Institute, LA, CA
Selected Group Exhibition			
2011	'Teenagers: Portraits of Identity and Expression', at the Houston		